

Distr.: General
17 November 2004
Arabic
Original: English



الدورة التاسعة والخمسون
اللجنة الخامسة
البند ١٠٩ من جدول الأعمال
تخطيط البرامج

رسالة مؤرخة ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤ موجهة إلى رئيس اللجنة
الخامسة من رئيس الجمعية العامة بالنيابة

يشرفني أن أحيل إليكم طيه رسالة موجهة من رئيس اللجنة الأولى، لويس ألفونسو دي ألبا (المكسيك)، مؤرخة ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤، تتعلق بالصيغة المنقحة للبرنامج ٣، نزع السلاح، من الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ كما اعتمدها اللجنة الأولى، في إطار البند ١٠٩ من جدول الأعمال (انظر المرفق).

(توقيع) افتخار أحمد شودي
الرئيس بالنيابة

المرفق

صيغة منقحة للبرنامج ٣، نزع السلاح، من الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة
٢٠٠٦-٢٠٠٧^(١)

١ - تدرج العبارة "يراعي قرارات الأمم المتحدة الأخرى ذات الصلة" في الفقرة ٣-٢ في السطر السادس بعد العبارة "بإعلان الألفية للأمم المتحدة (القرار ٥/٥٥) و"؛ وتحذف من السطر السادس عبارة "بمجلس الأمن ذات الصلة التي تعالج مسائل نزع السلاح"؛ وتحذف الجملة الأخيرة من الفقرة "ومن المرجح أن يتسع نطاق هذا الزخم خلال فترة السنتين المقبلة".

٢ - تدرج الجملة التالية في نهاية الفقرة ٣-٥: وستساعد الإدارة أيضا الدول الأعضاء على تحسين مستوى فهمها للصلة بين نزع السلاح والتنمية.

البرنامج الفرعي ١

المفاوضات المتعددة الأطراف بشأن الحد من الأسلحة ونزع السلاح

٣ - يصبح نص هدف المنظمة كما يلي:

دعم المفاوضات والمداولات المتعددة الأطراف بشأن اتفاقات الحد من الأسلحة ونزع السلاح، بما في ذلك عدم الانتشار من جميع جوانبه، وتقديم الدعم، على النحو الذي تطلبه الدول الأطراف، إلى الاتفاقات القائمة المتعددة الأطراف للحد من الأسلحة ونزع السلاح في هذين المجالين.

٤ - تحت الإنجاز المتوقع للأمانة العامة، (أ)، يستعاض عن العبارة "الاتفاقات المتعددة الأطراف للحد من الأسلحة ونزع السلاح" بالعبارة "الاتفاقات المتعددة الأطراف للحد من الأسلحة ونزع السلاح، بما في ذلك عدم الانتشار من جميع جوانبه".

٥ - تحت مؤشرات الإنجاز، يصبح نص (أ) و (ب) كما يلي: التعليقات المقدمة من الوفود بشأن مستوى الخدمات التنظيمية والفنية المقدمة.

٦ - تحت مؤشرات الإنجاز، (ج) '١'، في السطر الأخير بعد عبارة "لمشروع القرار ذي الصلة" تدرج العبارة "والمشاركين في البرنامج".

٧ - في الفقرة ٣-٧، تضاف الفقرة الفرعية الجديدة (و) التالية:

(أ) انظر (Prog.3) A/59/6.

” (و) تقديم آخر ما استجد من معلومات وخدمات استشارية بشأن تحديد الأسلحة ونزع السلاح إلى الدول الأعضاء والمنظمات الدولية والمنظمات غير الحكومية المشاركة في مؤتمرات واجتماعات الأمم المتحدة المتعلقة بتزع السلاح.

البرنامج الفرعي ٢

أسلحة الدمار الشامل

- ٨ - يصبح نص هدف المنظمة كما يلي:
- تشجيع ودعم الجهود الرامية إلى نزع السلاح النووي وعدم الانتشار من جميع جوانبه، ومساعدة الدول الأعضاء، بناء على طلبها، في دعم المعاهدات القائمة المتصلة بأسلحة الدمار الشامل.
- ٩ - تحت الإنجاز المتوقع للأمانة العامة، (أ)، في السطر الثاني بعد عبارة ”قضايا نزع السلاح“ تدرج العبارة ”بما في ذلك عدم الانتشار من جميع جوانبه“.
- ١٠ - تحت مؤشرات الإنجاز، يصبح نص (أ) كما يلي: التعليقات الواردة من الوفود بشأن مستوى الخدمات التنظيمية والفنية المقدمة.
- ١١ - في الفقرة ٣-٨ (أ) في السطر الثاني بعد عبارة ”أسلحة الدمار الشامل“، تدرج العبارة ”ولا سيما الأسلحة النووية“.
- ١٢ - في الفقرة ٣-٨ (ب)، في السطر الثاني بعد عبارة ”التنفيذ التام للاتفاقات المتعددة الأطراف“، تدرج كلمة ”القائمة“؛ وفي السطر الثالث، بعد عبارة ”لا سيما الأسلحة النووية“ تدرج العبارة ”ومنظومات إيصالها“.
- ١٣ - في الفقرة ٣-٨ (ج)، بعد كلمة ”التعاون“ الواردة في السطر الأول تدرج العبارة ”وفقاً للترتيبات القائمة“.

البرنامج الفرعي ٣

الأسلحة التقليدية (بما في ذلك التدابير العملية لتزع السلاح)

- ١٤ - يصبح نص هدف المنظمة كما يلي:
- تعزيز الثقة المتبادلة بين الدول الأعضاء في مجال الأسلحة التقليدية والتصدي لمسألة التكديس المفرط للأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة والاتجار غير المشروع بها وتصنيعها مما يؤدي إلى زعزعة الاستقرار.

- ١٥ - تحت مؤشرات الإنجاز، (ب) '١'، في السطر الأول، تحذف عبارة "المحافظة على"؛ وفي السطر الأخير، تحذف عبارة "وتوسيع نطاق السجل".
- ١٦ - يضاف مؤشر إنجاز جديد (ب) '٢' الجديد كما يلي:
- '٢' نسبة الدول التي تقدم معلومات إضافية عن مشترياتها من الإنتاج الوطني ومخزونها العسكرية، ريثما تعد الدول الأعضاء السجل.
- ١٧ - يعاد ترقيم مؤشر الإنجاز '٢' ليصبح '٣'؛ وتحذف عبارة "المحافظة على" من السطر الأول من المؤشر '٣' المعاد ترقيمه.
- ١٨ - في السطر الأول من الفقرة الفرعية ٣-٩ (و) تحذف كلمة "مواصلة"؛ وفي السطر الثاني تحذف عبارة "وتيسير إحراز تقدم نحو المشاركة فيه على النطاق العالمي".

البرنامج الفرعي ٤

الرصد وقاعدة البيانات والمعلومات

- ١٩ - يصبح نص هدف المنظمة كما يلي:
- تزويد الدول الأعضاء وعمامة الجمهور بمعلومات موضوعية وحيادية ومستكملة عن أنشطة نزع السلاح.
- ٢٠ - تحت الإنجازات المتوقعة للأمانة العامة، يدرج نص جديد (د)، كما يلي:
- (د) تحسين مستوى استعداد الدول لإجراء مداوالات ومفاوضات متعددة الأطراف في ميدان نزع السلاح.
- ٢١ - تحت مؤشرات الإنجاز، (ب)، في السطر الثاني بعد كلمة "الإقليمي"، تضاف عبارة "المتعدد الأطراف".
- ٢٢ - تحت مؤشرات الإنجاز، يضاف نص جديد (د) كما يلي:
- (د) زيادة تزويد الدول الأعضاء بمعلومات وقائعية وموضوعية بشأن مختلف جوانب نزع السلاح، وتيسير حصول المستعملين النهائيين على هذه المعلومات (حالة المعاهدات، والالتزامات التعاهدية، والتقدم المحرز في المفاوضات، إلخ)، مع استعمال الوسائل الإلكترونية استعمالاً فعالاً.

البرنامج الفرعي ٥

نزاع السلاح الإقليمي

٢٣ - يصبح نص هدف المنظمة كما يلي:

تشجيع وتعزيز الجهود الدولية الرامية إلى نزع السلاح على الصعيد العالمي وإرساء السلم والأمن الدوليين من خلال دعم وتعزيز الجهود والمبادرات الإقليمية لنزع السلاح باستخدام النهج التي توصلت إليها دول المنطقة بمحض إرادتها ومع مراعاة المتطلبات المشروعة للدول في الدفاع عن نفسها والخصائص المحددة لكل منطقة.

٢٤ - تحت الإنجازات المتوقعة للأمانة العامة، (أ)، في السطر الأول بعد كلمة "التعاون" تضاف العبارة "والتنسيق والتآزر على الصعيد".

٢٥ - تحت الإنجازات المتوقعة للأمانة العامة، يحذف النص (ج)، ويعاد ترقيم النص (د) ليصبح (ج).

٢٦ - تحت مؤشرات الإنجاز، يحذف النص (ج) ويعاد ترقيم النص (د) ليصبح (ج).

٢٧ - تحت الولايات التشريعية، يضاف مقرر الجمعية العامة التالي:

٥٢١/٥٨ عقد دورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح